

闽台文化关系研究丛书

再度越海向台湾延伸，使闽台两地
它以闽南方言和部分客家方言
式、民间信仰、民族习惯、
具有鲜明的文化风貌。尽管
与福建不同的遭
传统，表现
族本位的
形态
化的同

闽台

闽南语 民歌研究

蓝雪霏
著

福建人民出版社

闽台文化关系研究丛书

闽台 闽南语民歌研究

蓝雪霏 著

图书在版编目(CIP)数据

闽台闽南语民歌研究/蓝雪霏著. —

福州:福建人民出版社,2003.10

(闽台文化关系研究丛书)

ISBN 7-211-04555-8

I. 闽... II. 蓝... III. ①民歌—研究—福建省
②民歌—研究—台湾省 IV. J607.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 089302 号

闽台闽南语民歌研究

MINTAI MINNANYU MINGE YANJIU

-
- 作 者 蓝雪霏
责任编辑 杨际德
装帧设计 林德锋
出版发行 福建人民出版社
福州市东水路 76 号 (邮编:350001)
电 话 0591-7533169(发行部) 7521386(编辑室)
印 刷 福建省蓝质印刷厂印刷
福州市福飞路江厝路 5 号 (邮编:350013)
开 本 850 毫米×1168 毫米 1/32
印 张 14
字 数 321 千字
版 次 2003 年 10 月第 1 版 2003 年 10 月第 1 次印刷
书 号 ISBN7-211-04555-8/J·85
定 价 23.80 元
-

本书如有印装质量问题,影响阅读,请直接向承印厂调换。

福建人民出版社

国家社会科学“九五”规划重点项目
“十五”国家重点图书出版规划项目



图1 漳浦“车鼓”《王昭君和番》（洪振垣供稿）



图2 泉州“南曲”在大街小巷（朱煌年摄）



图3 泉州“北管”（朱煌年摄）



图4 泉州“火鼎公婆”（朱煌年摄）



图5 晋江华洲“车鼓唱”（蓝雪霏摄）



图6 漳州“弄凉伞”（蓝雪霏摄）



图7 且歌且舞的“车鼓弄”（鹿港镇1981）（选自许常惠、吕锤宽、郑荣兴合著《传统音乐之美》）



图8 台湾著名音乐家许常惠教授1991年在厦门大学与作者合影

前言

台湾问题是萦系在海内外所有中华民族子孙心里的一个最牵动民族感情的问题。一个多世纪来,台湾无论沦入日本的殖民统治,还是处在两岸对峙的政治纠葛之中,都是作为祖国不可分割的一部分存在着,无论处在什么样的压力下,都不能把它和祖国分开。其重要的原因之一是,台湾同胞和祖国大陆同胞一样,都是中华民族的伟大子民;台湾社会和祖国大陆社会一样,都是在中华文化的基础之上建构和发展的。共同的文化,是一股潜在的、巨大的力量,无论过去、现在,还是将来,都是维系台湾与祖国密不可分的精神支柱。这一切正如江泽民同志在《为促进祖国统一大业的完成而继续奋斗》的讲话中所指出的:“中华各族儿女共同创造的五千年灿烂文化,始终是维系中国人的纽带,也是实现祖国统一的一个重要基础。”

台湾与祖国的文化亲缘关系,最先、最直接的就体现为台湾与福建的关系。这是由历史决定的。福建和台湾,都是以中原南徙的移民为主体而建构起来的社会。稍有不同的是,在福建,中原移民南徙入闽,至宋代已基本完成;而在台湾,则是自明末清初开始,才由南徙入闽的中原移民后裔再度大规模迁入台湾。其文化的延播,也随同移民一起,从中原经由福建的本土化发展,再度播入台湾。因此,闽台社会都先后经历过一个共同的内地化、文治化,实质也就是中原化的过程。闽台被视为一个共同文化区,皆因其文化有着历史形成的密切亲缘关系;追索闽台文化的来路,也必然寻根

到中华文化的源头。作为闽籍的文化学者,我们无论在进行福建文化研究,还是在探视台湾文化的发展,都为闽台文化共同源于中华文化而又呈现出多样形态的魅力所感动,也深感有责任揭示闽台文化这种同根共源的密切亲缘关系,以更有利于促进中华民族的团结,推动祖国统一大业的完成。为此我们编辑了这套“闽台文化关系研究”丛书。

丛书既名“闽台文化关系研究”,顾名思义,是以文化为讨论对象,以关系为切入点,在闽台的背后,涵盖的其实是两岸,所涉及的也不单纯只是文化问题。它是以闽台为中心,以文化为重点,来论析两岸关系的一套系列著作。丛书的选题,包括了林国平教授主持的国家社会科学“九五”规划重点项目“闽台区域文化研究”,刘登翰研究员主持的国家社会科学“九五”规划基金项目“两岸文学艺术的文化亲缘研究”,以及福建社会科学“九五”规划重大项目“闽台文化关系研究”等诸个课题。作为闽台文化关系的系列研究,本丛书原计划还有其他一些选题,可惜由于种种原因,未及列入或未能完成,希望今后能有机会继续组织撰写,以使这一系列研究更加完善。

在本丛书的撰写和出版中,福建社会科学院、福建师范大学闽台区域研究中心、厦门大学台湾研究中心、福建社会科学规划办,以及丛书作者所在的各个单位,都给予大力支持。福建人民出版社从丛书的筹划开始,就投入人力、物力参与组织工作,该丛书被列为“十五”国家重点图书出版规划项目。学术界的许多前辈同侪,也对丛书的撰写给予许多指导和帮助。对上述各方面的关怀和支持,我们表示深切的敬意和由衷的感谢。

刘登翰 林国平
2002年9月

第一章 闽南民歌研究	(3)
第一节 闽南民歌的历史踪迹	(3)
一 闽南民歌与畲族民歌的关系	(7)
二 闽南民歌与“北方”音乐的关系	(19)
第二节 闽南民歌的音乐区划及其艺术特点	(39)
一 泉州民歌色彩点	(40)
二 漳州民歌色彩点	(61)
三 诏安民歌色彩点	(88)
四 安溪民歌色彩点	(100)
第三节 闽南歌子专论	(104)
一 “[kua]-22 [a] \ 53 ”的汉语写定与读音	(104)
二 歌子的曲目来源	(106)
三 歌子的艺术创造	(160)
第四节 闽南乐语的本字写定——以“相谑歌”为例	(188)
一 闽南山地有“相 [ɕiaʔ] \ 53 歌”	(188)
二 “相 [ɕiaʔ] \ 53 歌”应写作“相谑歌”	(191)
三 闽南“相谑歌”沿袭古称的客观依据	(197)
第二章 台湾福佬系民歌研究	(199)
第一节 台湾福佬系民歌的发展轨迹	(199)
一 承袭	(200)
二 衍化	(221)
三 变异	(239)
第二节 台湾福佬系民歌个案研究	(255)
一 关于《一只鸟子》的发源地	(255)
二 台湾褒歌的系属及其来源	(262)
三 恒春民歌的初步辨识	(283)

四 《丢丢铜子》的来历	(313)
第三节 台湾福佬系民歌的发展规律	(320)
一 羽角之风(或称之为羽化)	(320)
二 旋律化	(323)
三 谈谱化	(328)
第四节 台湾福佬系民歌的音乐性格及其成因	(329)
一 谈谱性格	(329)
二 悲剧性格	(329)

第三章 闽台闽南语民歌音乐的理论研讨

(333)

第一节 关于“锦歌”	(333)
一 “锦歌”的名、实概念	(334)
二 “锦歌”的形成年代	(337)
三 “锦歌”的来历	(339)
四 “锦歌”的兴盛期	(341)
第二节 关于歌子戏的三大来源	(355)
一 “锦歌”与歌子戏	(357)
二 采茶与歌子戏	(360)
三 车鼓与歌子戏	(389)
第三节 关于《七字调》的形成	(396)
一 《七字调》的基本框架	(398)
二 《七字调》的开放性	(418)

主要参考文献	(426)
--------------	---------

曲例索引	(433)
------------	---------

后记	(441)
----------	---------

闽台——一水之隔，两情相依，音声相随！

闽南古为“蛮荒”之地，秦汉属越国。2000年来，闽南土著先民在体质上、文化上历经与北来汉人之融合，形成今天颇含瑰异成分的闽南人与闽南文化。操着东南山域海隅尚未退化殆尽的“南蛮鸩舌”所发的极富古汉语遗存的殊方异语，流淌着特殊人文环境中生发出来的肺腑心声，闽南民歌在我国音乐宝库中亦熠熠闪耀着非我莫属的瑰异之光。

——君无听过？“正月点灯红”时那妖娆无限的“车鼓弄”；四月初八那“过欠油香走人间”的沙弥“洗佛歌”，五月初五江面上那喝天搅海的“龙船鼓”；六月十八、九月初九等菩萨生日那请香踏火的“锣鼓”；八月十五渔村姐妹隐秘相约的“观姑子”；春日夏夜沿街走巷、庙头社尾激扬顿挫的“歌子”。还有坡旁溪畔牧童“牛团乖乖来食草”的“呼牛歌”，茶园林场调笑男女的“相谑歌”，婚嫁场上“送嫁姆”的“唸四句”，“做和尚”长篇巨牍中间插的“抵嘴古”……

——君无留心？那折叠突兀的铿锵和着经心雕琢的流丽所飘忽的是否包含有某种拘谨中之洒脱？那纯真的灵动成就着的圆熟所诉诸的是否为某种睿智与天成？

台湾文化之于闽南文化无异于隔墙而开之花，尽管闽南人渡台数百年，沧海桑田，世事变迁。当代台湾歌坛虽以邓丽君的婉丽、校园（歌曲）的清新及至艺人的狂歌劲舞轮番演绎，却还不能无视“天乌乌，要落雨”，不能不“走在乡

间的小路上”，不能不用闽南韵律“绕舌”……如果说台湾是个风光宝岛，那么，曾经在大地与蓝天中唱和的即兴之歌，可谓风光宝岛值得留恋的一道“风景线”——当你走上那勃发着生命力的绿野茶山，尚留遗音的男女褒歌萦系着的还是闽南山地的茶魂；当你走入海边那透着微光的石头房里，悠悠的月琴伴唱说得很多的还是闽南先民的故事；而婚丧喜庆，民俗界、演艺圈所操作的一切都还无法脱离原乡那古老的原音……

当我们徜徉在这为海峡所阻为年轮所隔的闽、台两岸，我们不得不惊叹音乐传统的顽固力！啊，民歌，你真是最为殷切的游子，你真是十足忠贞的情人，无论海峡的波涛如何汹涌，无论岁月的烟尘如何弥遮，你依然珍藏有最原始的初衷，你依然保留着当初最动人的模样！

闽南民歌，闽台音乐的根！

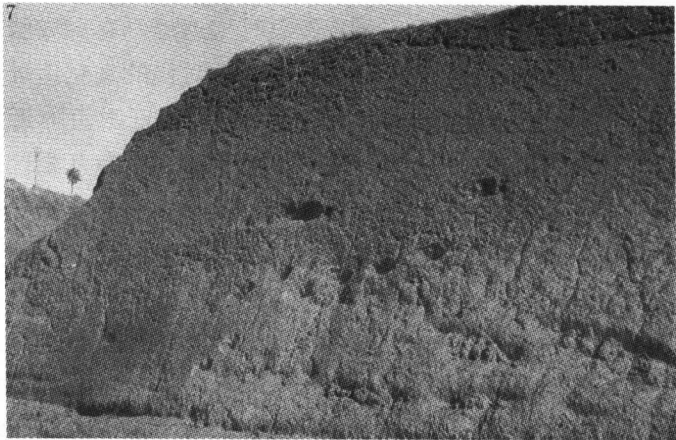
逝者如斯夫！尽管人类以其愈来愈强大的能量突飞猛进跨入21世纪，以致时有来不及把传统细细斟酌便涤荡于一边的，然而，人类终究不会忘记拾掇起这古老中含有永恒价值意义的财富，因为它是先人智慧的结晶，它能给后人以隽永的营养，常新的启迪、喷薄的创造力……

闽台民歌研究，应该有一片辽阔的视野，一个深邃的天地！

第一章 闽南民歌研究

第一节 闽南民歌的历史踪迹

闽南是我国东南沿海的一块风水宝地。其地望一般指戴云山东南、博平岭东部的地带，即北起今之德化、永春、惠安县，南至诏安、东山县，西起华安、南靖、平和县，东至金门岛，也包括西部边缘地带大田、漳平、龙岩^①之一部分。这里虽然丘陵起伏，浅丘、台地散布，但晋江、九龙江两大水系平行切凿其中，其下游构成了较宽的冲积平原和三角洲平原，东部海岸线曲折。这里土地肥沃，资源丰富，气候温暖湿润，草木四季常青。而其以语言为标志的文化，则除了上述闽南本土，还广而播及隔着海峡与之相望的台湾岛，连着诏安与其唇齿相依的潮汕平



1—1 漳州莲花池山遗址(选自尤玉柱《漳州史前文化》)

^① 戴云山至博平岭以西的大田、漳平、龙岩，是闽南与闽西的过渡地带。

原，甚至远涉雷州半岛、海南岛及浙南沿海。

早在旧石器时代，闽南就有土著先民的遗迹，如1989年在漳州莲花池山发现的旧石器人工制品，1987年在东山县海域发现的、1990年在漳州北郊甘棠东山发现



1—2 诏安腊洲山遗址(选自《诏安县志》)

的属于旧石器和新石器过渡阶段的一万多年前的“东山人”和“甘棠人”化石。而新石器时代遗址则有诏安腊洲山、东山大帽山、芴城覆船山等。青铜时代的文化遗址就更多了，如南安丰州狮子山、永春桃溪畔五里街附近诸山、云霄嶼屿墓林山和尖子山、南靖浮山、龙海九湖枕头山、诏安官陂里后山、漳浦南浦的虾笼山等地出土的青铜器、石器和夹砂陶、彩陶、印纹硬陶、原始瓷等，证明了闽南地区从史前及至商周均有自己特色鲜明的土著文化。^① 这土著何许人也？有史以来，“闽”作为“蛮”之别称——至今闽南语的“闽”与“蛮”尚同音，即不同于汉族，“汉代经学家郑玄援引《国语·郑语》‘闽，芊蛮

^① 详见陈国强等主编《闽台考古》，厦门大学出版社1993年版。

矣’的一句话，以为七国的注解，说‘闽为蛮之别种，而七乃周所服之国数也。’”^①今闽南连同广东潮梅古属七闽，秦属闽中郡，汉为闽越地，但闽越的政治中心显然不在闽、粤之交。闽越人“秦汉时分布在今福建北部、浙江南部的部分地区，秦以其地为闽中郡。其首领无诸相传是越王勾践的后裔”^②，因其佐汉灭秦，汉高祖五年（前202年）“立无诸为闽越王，王闽中故地，都东冶”^③；公元前111年因反汉为汉武帝所灭的闽越人也被迁至江淮



1—3 作者1990年夏在河南省固始县陈集乡陈元光祖祠前

地区，“东越地遂虚”……

尽管闽南土著的历史扑朔迷离，而闽南的“文明史”则被认为是由公元4世纪前后中原南下避乱的汉人从泉州始揭开；唐总章二年（669年），朝廷命“玉钤卫翊府左郎将归德将军”陈政挂新铸印符，率府兵3600名入主漳州，在遭到当地居民畬族的大规模反抗后，又派来58姓

① 朱维干：《福建史稿》上册，第16页，福建教育出版社1985年版。

② 《辞海》缩印本，第880页“闽越”条目，上海辞书出版社1985年版。

③ 见《史记·东越列传》。